

Блистал в Берлине князь Обломов...

Пожалуй, нигде в мире нет драматического театра, названием которого стало бы имя известного литературного персонажа. А в Берлине такой театр действует. Недавно он отметил и свой юбилей – десятилетие со времени создания. Его название – “Князь Обломов”. Его вызвал к жизни берлинский режиссер Юрген Бонк. В театральных кругах он известен как страстный поклонник России. Причем влюбленность в русскую литературу Юрген Бонк доказал на практике, сделав десять лет назад инсценировку самого известного романа И.А.Гончарова “Обломов”. Спектакль имел колоссальный успех. И, как пояснил Юрген Бонк, именно поэтому он решил присвоить имя главного героя своему театру. Остроумная идея, ничего не скажешь. А почему добавлен “князь”? Ведь Обломов никогда им не был? Дело в том, пояснил режиссер, что понятие “обломовщина” вошло и в немецкий язык и бытует в обиходе. Поэтому, чтобы работа театра не отождествлялась с “обломовщиной”, я и решил добавить титул “князь”. Да и звучит это для немецких зрителей очень интригующе – “Фюрст Обломов”... Как оказалось, заинтриговало их не только название, но и последующие спектакли по произведениям русской литературной классики. Здесь были поставлены “Иванов” Чехова, “Мертвые души” Гоголя, “Моцарт и Сальери” Пушкина. Ну а десятилетний юбилей, этот необычный для Берлина, театр отметил появлением на сцене вновь своего любимого героя. Конечно, речь идет о новом сценическом варианте нестареющего “Обломова”: иная концепция, другие актеры и декорации. Прежним остался только режиссер – Юрген Бонк, который присвоил главному персонажу спектакля княжеский титул.

Культура - 2002 - 28 марта - 3 апр - с. 11